

# Product Lifecycle Management Software

## 보충 약관

본 Product Lifecycle Management Software 보충 약관("PLM 약관")은 주문에 PLM, PLM-TC, PLM-NX 또는 PLM-TCO("PLM 소프트웨어")로 명시된 제품에 한하여 고객과 SISW 간에 체결된 최종 사용자 라이선스 계약 ("EULA")을 수정한다. 본 PLM 약관은 EULA 및 기타 해당 보충 약관과 함께 양 당사자 간의 계약("계약")을 형성한다.

1. **정의.** 본 약관에서 사용된 용어는 계약의 다른 약관에서 정의된 바와 같은 의미를 갖는다. 본 PLM 약관에는 다음의 용어들이 추가로 정의된다.
  - (a) "수권 대리인"이란 고객의 사업장에서 작업을 수행하거나, 고객의 내부 업무 지원을 위해 PLM 소프트웨어에 접근할 필요가 있는 고객의 컨설턴트, 대리인 또는 도급업자와 같은 개인을 의미한다.
  - (b) "수권 사용자"는 고객의 직원 또는 수권 대리인을 의미한다.
  - (c) "Site"란 수권 사용자가 PLM 소프트웨어를 사용할 수 있도록 허용된 단일한 물리적 고객 위치를 의미한다.
  - (d) "지역"은 Site(s) 또는 고객이 PLM 소프트웨어를 설치 및 사용하도록 라이선스를 허용받은, 주문에 명시된 지리적 지역을 의미한다. 주문에도, 계약 어디에도 명시되어 있지 않은 경우, 지역은 고객의 주 영업 소재지가 위치한 나라가 된다.
  
2. **라이선스 및 사용 유형.** 개별 PLM 소프트웨어 제품 항목과 관련하여 하기의 라이선스 및 사용 유형이 제공될 수 있다. 특정 제품에 대하여는 추가적 라이선스 및 사용 유형이 주문에 명시되어 제공될 수 있다. 각 라이선스는 주문에 명시된 약관에 따라 해당 지역 내에서 수권 사용자만 사용할 수 있다. 다른 지역의 사양으로 라이선스가 허용된 SISW 소프트웨어의 경우, 별도의 설치가 유지되어야 한다.
  - 2.1 "Backup" 라이선스는 고객의 백업 또는 비상안전용(failsafe) 설치를 위한 사본을 지원하기 위한 목적으로만 허용되는 라이선스를 의미한다.
  - 2.2 "Floating" 또는 "Concurrent User" 라이선스란 어느 한 특정 시점에 PLM 소프트웨어를 동시에 접근할 수 있는 최대 수권 사용자가 주문에 명시된 명수로 제한되는 라이선스를 의미한다. 주문에 달리 명시되지 않는 한, 이는 단일 수권 사용자에 의해서만 사용되어야 한다.
  - 2.3 "Named User" 라이선스는 PLM 소프트웨어에 대한 접근이 이름이 명시된 수권사용자로 제한됨을 의미한다. 고객은 매월 한 번씩 Named User 라이선스를 재지정할 수 있다. 주문에 달리 명시되지 않는 한, 이는 단일 수권 사용자에 의해서만 사용되어야 한다.
  - 2.4 "Node-Locked" 라이선스는 PLM 소프트웨어 사용을 고객이 지정한 단일 워크스테이션으로 제한함을 의미하며, 이러한 제한을 관리하기 위해 하드웨어 잠금 장치 또는 동글(dongle)이 포함될 수 있다. 하드웨어 잠금 장치 또는 동글은 신규 라이선스 파일을 발행하지 않고도 지역 내 또 다른 워크스테이션으로 자유롭게 이동할 수 있다.
  - 2.5 "Per Product" 라이선스는 PLM 소프트웨어 사용이 PLM 소프트웨어와 일대일로 연결되는 제 3 자 제품의 개수에 제한됨을 의미한다.
  - 2.6 "Per Server" 라이선스는 PLM 소프트웨어 사용이, 지정된 단일 서버 인스턴스로 제한됨을 의미한다.
  - 2.7 "Perpetual" 또는 "Extended" 라이선스는 무기한으로 연장되는 PLM 소프트웨어 라이선스를 의미한다. Perpetual 라이선스는 유지보수 서비스를 포함하지 않는다.
  - 2.8 "Rental" 라이선스는 주문에 명시된 1 년 미만의 한정된 기간 라이선스를 의미한다. Rental 라이선스에 대한 유지보수 서비스는 Rental 라이선스 수수료에 포함된다.

- 2.9 “Subscription”은 주문에 지정된 대로 한정된 기간 동안의 라이선스를 의미한다. 유지보수 서비스는 Subscription 라이선스 수수료에 포함된다. 다년 Subscription 기간의 경우, SISW 는 그 기간 동안 신규 라이선스 키를 새로 발급하게 될 수 있다.
- 2.10 “Test/QA” 라이선스는 진행되고 있는 맞춤형 설치, 지원 및 테스트를 지원하기 위해서만 허여된 라이선스를 의미하며, 생산 환경 또는 기타 목적으로 사용될 수 없다.

### 3. 토큰 사용 약관.

- 3.1 상기 명시한 라이선스 및 사용 유형과 함께, 특정 PLM 소프트웨어 제품과 관련하여 토큰 라이선스 옵션이 제공될 수 있다. “Token”은 수권 사용자가 사전에 정해진 특정 소프트웨어의 기능성, 애플리케이션 및/또는 주문에 지정된 관련 PLM 소프트웨어 제품의 모듈에 접근하거나 이를 사용하기 위해 일시적으로 라이선스로 변환한, 선결제된 신용 거래 단위를 의미한다. 접근 가능한 구체적인 기능성, 애플리케이션 및 모듈과 필요한 토큰의 양은 문서에 설명되어 있다. 토큰은 해당 기간 동안 재사용할 수 있다.
- 3.2 토큰이 적용되는 PLM 소프트웨어 제품의 문서에 달리 명시적으로 규정되지 않는 한, 고객은 고객이 그러한 특정 PLM 소프트웨어 제품에 대한 기본 라이선스를 별도로 구매한 경우에만 토큰을 사용할 권리를 가진다.
- 3.3 PLM 소프트웨어 제품에 추가, 변경 또는 삭제가 이루어져 신규 또는 업데이트된 기능 또는 애플리케이션 및 모듈에 토큰 이용이 가능해진 경우, 만일 PLM 소프트웨어 제품에 대해 해당되는 기본 라이선스와 적용 가능한 토큰이 모두 현재 유효한 유지보수 서비스 주문에 포함된다면 그러한 신규 또는 업데이트된 기능, 또는 애플리케이션 및 모듈에 접근하는 용도로만 토큰을 사용할 수 있다.

- 4. **기타 조항.** 고객은 지식 융합 제품(Knowledge Fusion Product), 또는 고객의 내부 업무 목적으로 라이선스가 허여된 PLM 소프트웨어의 일부인 문서에 게시된 모든 애플리케이션 프로그래밍 인터페이스(Application Programming Interface)(통칭하여 “API”)를 사용할 수 있도록 허가된다. 고객은 PLM 소프트웨어의 무단 사용이 가능하도록 할 목적으로 API 를 사용할 수 없다. 고객은 PLM 소프트웨어와 함께 사용하기 위한 용도로만, 게시된 특정 API 를 사용하여 소프트웨어를 개발할 수 있는 개별 라이선스를 구입할 수 있다. (a) 고객이 SISW 솔루션 파트너 프로그램의 구성원으로서 별도의 허가를 받은 경우 또는 (b) 고객이 고객의 내부 용도로 또는 최소한 본 계약에서 보호하는 조건 하에서 재판매용으로 소프트웨어를 개발하기 위해 사용할 수 있는 API 가 포함된 Solid Edge 또는 Femap 라이선스를 구매한 경우를 제외하고, API 사용을 통해 개발된 모든 소프트웨어를 고객이 재판매할 수 없도록 금지한다. 그 외에도 고객은 PLM 소프트웨어를 수정, 변형 또는 병합하지 아니한다. SISW 는 고객이 API 를 사용함으로써 개발되는 소프트웨어에 대한 어떠한 의무나 책임을 지지 않는다. 고객은 어떤 경우에도 게시되지 않은 API 사용이 금지된다.